

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN QUẢNG NINH
TỈNH QUẢNG BÌNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 28/2017/HSST

Ngày: 13-12-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẢNG NINH, TỈNH QUẢNG BÌNH

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Mậu Đào.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đỗ Cao Thế, cán bộ Hưu trí; trú tại: Xã Vĩnh Ninh, huyện Quảng Ninh, tỉnh Quảng Bình;
2. Ông Lê Văn Đăng, Bí thư Đoàn xã Duy Ninh, huyện Quảng Ninh, tỉnh Quảng Bình.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Dương Thị Mỹ Lợi, Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân huyện Quảng Ninh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Ninh, tỉnh Quảng Bình tham gia phiên tòa: Ông Hoàng Anh Vũ, Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 12 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Quảng Ninh, tỉnh Quảng Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 24/2017/HSST ngày 01 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo: Hoàng Trọng T, sinh ngày 05 tháng 5 năm 1968 tại Quảng Bình; nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Thôn Đ, xã H, huyện Q, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 3/10; Dân tộc: Kinh; con ông Hoàng Thái N, sinh năm 1933 và bà Cao Thị H, sinh năm 1940 (đã chết); có vợ là Diệp Thị L, sinh năm 1974; có hai con, lớn sinh năm 2002 và nhỏ sinh năm 2009; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”; có mặt.

- *Người bị hại:* Anh Cao Văn H, địa chỉ: Thôn Đ, xã H, huyện Q, tỉnh Quảng Bình; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 17 giờ ngày 03-7-2017, Hoàng Trọng T (bị cáo trong vụ án) đang ở nhà tại thôn Đ, xã H, huyện Q thì nghe từ nhà anh Cao Văn H (hàng xóm cùng thôn) có tiếng cãi nhau giữa ông Hoàng Thái N (cha của Hoàng Trọng T) với bà Võ Thị D, là dì của Cao Văn H về tiền hỗ trợ của Nhà nước cho bà nội của Hoàng Trọng T là Mẹ Việt Nam anh hùng, nên Hoàng Trọng T ra đứng trước nhà anh H, có nói

những lời thô tục với bà D, chửi tục tên bà ngoại anh H. Anh H nghe T chửi tục tên bà ngoại mình nên ra yêu cầu T không được chửi tục thêm nữa và yêu cầu T về. Hoàng Trọng T về đứng trên đường, trước cổng nhà mình, chửi bới anh H, anh H đến, hai bên xảy ra xô ẩu. Hoàng Trọng T đâm vào người anh H, anh H tức giận đâm vào đầu, mặt T, làm T bị chảy máu. Bà Võ Thị M, là mẹ của anh H và chị Trần Thị H, là vợ của anh H đến can ngăn, đưa anh H vào nhà. Hoàng Trọng T tức giận chạy vào sân nhà mình lấy một con dao dài 47cm (lưỡi bằng kim loại màu đen, dài 33cm, bản rộng 4,6cm; cán bằng gỗ, hình trụ tròn, dài 14cm, đường kính 3,2cm) chạy đuổi theo và chém một (01) nhát về phía anh H. Theo phản xạ, anh H đưa tay lên đỡ và bị chém trúng làm bị thương ở tay phải và vùng thái dương bên phải. Sau khi chém anh H, Hoàng Trọng T cầm dao chạy về nhà mình. Anh Cao Văn H được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Hữu nghị Việt Nam-CuBa Đồng Hới, sau đó chuyển đến Bệnh viện Trung ương Huế điều trị, đến ngày 11-7-2017 ra viện.

Về thương tích của anh Cao Văn H: Tại Bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 56/TgT ngày 17-8-2017 của Trung tâm giám định Y khoa - Pháp y, sở y tế Quảng Bình kết luận: Vết thương thái dương đỉnh phải làm đứt cơ thái dương, đứt động mạch thái dương nông, mở bản ngoài xương sọ kích thước 1,4x 1,3cm. Hiện tại vết thương để lại sẹo vòng cung kích thước 10x0,3cm, diện não có ổ tổn thương tương ứng. Vết thương 1/3 dưới sau cẳng tay phải để lại sẹo kích thước 3x0,2cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 17% (một bảy phần trăm). Anh Cao Văn H có đơn xin bãi nại cho bị cáo Hoàng Trọng T.

Về thương tích của Hoàng Trọng T: Trong khi xô ẩu giữa hai bên, anh Cao Văn H đã đâm vào đầu, vùng mặt của Hoàng Trọng T làm chảy máu, gây thâm bầm hai mắt và phía sau tai trái. Hoàng Trọng T không yêu cầu giải quyết, xử lý. Ngày 11-10-2017, Công an huyện Quảng Ninh đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Cao Văn H về hành vi đánh nhau, vi phạm trong lĩnh vực an toàn xã hội, với số tiền là 500.000đồng.

Trong quá trình điều tra, bị cáo Hoàng Trọng T khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên, như nội dung của bản Cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Ninh truy tố.

Về vật chứng vụ án: Ngày 03-7-2017, cơ quan chức năng thu giữ con dao mà Hoàng Trọng T đã dùng để gây thương tích cho anh Cao Văn H.

Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại và Bị cáo thỏa thuận bồi thường bù đắp cho anh H và đã giải quyết xong trong giai đoạn điều tra là 15.000.000 đồng; người bị hại không có yêu cầu gì thêm.

Bản Cáo trạng số 25/THQCT-KSĐT-TA ngày 31 tháng 10 năm 2017, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Quảng Ninh truy tố bị cáo Hoàng Trọng T về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 2 Điều 104 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa:

Kiểm sát viên đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Quảng Ninh giữ quyền công tố và kiểm sát việc tuân theo pháp luật tại phiên tòa phát biểu quan điểm, luận tội chứng minh bị cáo Hoàng Trọng T đã thực hiện hành vi phạm tội cố ý gây thương

tích với tình tiết có sử dụng hung khí, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 17%, Cáo trạng truy tố đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 2 Điều 104; các điểm b, đ, p, khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 của Bộ luật hình sự năm 1999 (số 15/1999/QH10, được sửa đổi, bổ sung một số điều theo Luật số 37/2009/QH12). Áp dụng khoản 3 Điều 7; điều khoản tương ứng của Bộ luật hình sự năm 2015 là khoản 2 Điều 134 theo quy định tại điểm h khoản 2; điểm b khoản 1 Điều 2 của Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20-6-2017 của Quốc hội “*về việc thi hành của Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13,...*” xử phạt bị cáo Hoàng Trọng T từ 24 tháng đến 30 tháng tù, cho hưởng án treo, với thời gian thử thách tương ứng là từ 48 đến 60 tháng. Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 41 của Bộ luật hình sự (năm 1999); khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự tịch thu tiêu hủy vật chứng là cây dao mà bị cáo Hoàng Trọng T đã sử dụng vào việc phạm tội. Về trách nhiệm dân sự không có yêu cầu nên không xem xét.

Bị cáo Hoàng Trọng T khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã khai trong quá trình điều tra; xin lỗi người bị hại; tỏ thái độ hối hận, ăn năn hối cải, xin được Hội đồng xét xử xem xét cho Bị cáo được hưởng lượng khoan hồng của pháp luật để được áp dụng loại hình phạt nhẹ, ít nghiêm khắc; có điều kiện giúp đỡ gia đình và hỗ trợ, giúp đỡ người bị hại.

Người bị hại và gia đình chấp nhận việc công khai xin lỗi tại phiên tòa của bị cáo Hoàng Trọng T; không có yêu cầu gì thêm về bồi thường thiệt hại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra; tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Quảng Ninh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Ninh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng theo quy định của pháp luật. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Trọng T khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo Hoàng Trọng T thống nhất, hoàn toàn phù hợp với lời khai của những người tham gia tố tụng khác; với các tài liệu chứng cứ trong vụ án; phù hợp về thời gian, địa điểm và quá trình diễn biến của vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử đã có đủ cơ sở để xác định: Ngày 03 tháng 7 năm 2017, sau khi xâu ấu nhau, Hoàng Trọng T đã đuổi theo, dùng dao (là hung khí nguy hiểm) chém vào anh Cao Văn H để uy hiếp tinh thần, trong khi anh H đang được người nhà đưa về nhà, làm cho anh H bị thương ở thái dương đỉnh phải và sau cẳng tay phải, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 17% (một bảy phần trăm), hành vi của Hoàng Trọng T là lỗi cố ý. Bị cáo Hoàng Trọng T là người có năng lực trách nhiệm hình sự.

Theo quy định tại Điều 104 của Bộ luật Hình sự hiện hành (Bộ luật Hình sự số 15/1999/QH10, được sửa đổi, bổ sung theo Luật số 37/2009/QH12, viết tắt là BLHS số 15/1999/QH10): *“1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ thương tật từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm:*

1. Dùng hung khí nguy hiểm hoặc dùng thủ đoạn gây nguy hại cho nhiều người; ...

2. Phạm tội gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ thương tật từ 31% đến 60% hoặc từ 11% đến 30%, nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này, thì bị phạt tù từ hai năm đến bảy năm.”...

Như vậy, hành vi cố ý gây thương tích cho anh Cao Văn H của bị cáo Hoàng Trọng T đủ yếu tố cấu thành tội cố ý gây thương tích, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 104 của Bộ luật hình. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Ninh truy tố và quan điểm, luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa là có căn cứ pháp luật, đúng thực tế khách quan.

Hành vi phạm tội của Bị cáo gây lo lắng, hoang mang cho quần chúng nhân dân trước tình hình an ninh trật tự trên địa bàn đang diễn biến phức tạp. Do đó, cần phải xử lý hình sự với mức tương ứng với tính chất vụ án mới có tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo và đề răn đe, phòng ngừa chung. Tuy nhiên, cũng xem xét các tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo để quyết định mức hình phạt phù hợp.

[3] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo Hoàng Trọng T: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng quy định tại Điều 48 của Bộ luật hình sự. Bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại; phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của người bị hại; phạm tội lần đầu; đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên có các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b đ, p khoản 1 Điều 46 của BLHS. Người bị hại xin giảm nhẹ cho Bị cáo, Bị cáo là con của người có công với Nước, bản thân bị cáo có tham gia và hoàn thành nghĩa vụ quân sự nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 2 Điều 46 của BLHS.

Theo quy định tại Điều 134 của Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 (đã được sửa đổi, bổ sung theo Luật số 12/2017/QH14, sau đây gọi tắt là Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13) quy định về tội cố ý gây thương tích (tương ứng với quy định tại Điều 104 của Bộ luật hình sự hiện hành), tại khoản 2 điều này quy định khung hình phạt tù từ 02 năm đến 06 năm. Như vậy, quy định tại khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 nhẹ hơn quy định tại khoản 2 Điều 104 của Bộ luật hình sự hiện hành. Theo quy định tại điểm h khoản 2; điểm b khoản 1 Điều 2 của Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20-6-2017 của Quốc hội *“Về việc thi hành của Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13,..”* nên áp dụng khoản 3 Điều 7 để áp dụng thêm khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 khi quyết định hình phạt đối với Bị cáo.

Bị cáo có nhân thân tốt thể hiện qua việc bị cáo không có tiền án, tiền sự, nhất thời phạm tội, có nơi cư trú rõ ràng, hoàn cảnh gia đình khó khăn được Chính quyền địa phương xác nhận, chưa cần thiết buộc phải chấp hành hình phạt tù nên áp dụng Điều 60 của Bộ luật hình sự số 15/1999/QH10 cho Bị cáo được hưởng án treo.

[4] Về vật chứng: Bị cáo Hoàng Trọng T từ chối nhận lại và đề nghị tiêu hủy do đó cần tịch thu tiêu hủy vật chứng là cây dao mà bị cáo Hoàng Trọng T đã sử dụng vào việc phạm tội, theo quy định tại khoản 1 Điều 41 của Bộ luật hình sự (số 15/1999/QH10); khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại và Bị cáo đã thỏa thuận và bồi thường xong, người bị hại không có yêu cầu gì thêm nên không xem xét, giải quyết.

[6] Về án phí: Căn cứ vào Điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự, áp dụng Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Hoàng Trọng T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Trọng T phạm “Tội cố ý gây thương tích”.

Áp dụng khoản 2 Điều 104; các điểm b, đ, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 của Bộ luật Hình sự hiện hành; khoản 3 Điều 7; khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13. Xử phạt bị cáo Hoàng Trọng T 24 (hai mươi bốn) tháng tù, cho hưởng án treo, với thời gian thử thách là 48 (bốn mươi tám) tháng, tính từ ngày tuyên án 13-12-2017. Giao bị cáo Hoàng Trọng T cho Ủy ban nhân dân xã H, huyện Q, tỉnh Quảng Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách của án treo.

2. Về vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 41 của Bộ luật hình sự hiện hành; căn cứ khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy vật chứng là cây dao mà bị cáo Hoàng Trọng T đã sử dụng vào việc phạm tội, có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng Cơ quan điều tra, Công an huyện Quảng Ninh chuyển cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Q quản lý ngày 26-10-2017.

3. Về án phí: Căn cứ vào Điều 99 của Bộ luật Tố tụng hình sự, áp dụng Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, bị cáo Hoàng Trọng T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bị cáo; người bị hại có mặt có quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Q.Ninh;
- Công an huyện Q.Ninh;
- Bị cáo;
- Những người TGTT;
- CQ THADS huyện Q;
- CQ THAHS huyện Q.Ninh;
- CQ THAHS tỉnh Q.Bình;
- TAND tỉnh Q.Bình;
- Sở Tư pháp Q.Bình;
- Lưu H.sơ vụ án, lưu TAQN.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa
(Đã ký)

Nguyễn Mậu Đảo